

## Table des matières du chapitre 4

### Emplacement des appareils

<b>1</b>	<b>Aperçu général .....</b>	<b>1</b>
<b>2</b>	<b>Cabine de conduite.....</b>	<b>2</b>
2.1	Pupitre de conduite principal et niche des pieds .....	2
2.2	Pupitres de conduite auxiliaires.....	5
2.3	Cabine de conduite côté gauche .....	6
2.4	Centre de la cabine de conduite.....	7
2.5	Cabine de conduite côté droit.....	8
2.6	Cabine de conduite paroi arrière .....	9
2.7	Vue d'ensemble des interrupteurs d'isolement et disjoncteurs.....	10
2.7.1	<i>Panneau de commande BT CC1 .....</i>	<i>11</i>
2.7.2	<i>Tableau des disjoncteurs BT CC1 .....</i>	<i>13</i>
2.7.3	<i>Panneau de commande BT CC2 .....</i>	<i>17</i>
2.7.4	<i>Tableau des disjoncteurs BT CC2 .....</i>	<i>19</i>
<b>3</b>	<b>Compartiments techniques dans les voitures .....</b>	<b>23</b>
3.1	Haute tension .....	23
3.2	Basse tension.....	25
3.2.1	<i>Armoire 351 .....</i>	<i>25</i>
3.2.2	<i>Armoire 355 (AM Polytension) .....</i>	<i>27</i>
3.3	Equipement pneumatique .....	29
3.3.1	<i>Tableau pneumatique dans les CC.....</i>	<i>29</i>
3.3.2	<i>Tableaux pneumatiques extérieurs .....</i>	<i>30</i>
3.3.3	<i>Attelage.....</i>	<i>31</i>
3.3.4	<i>Panneaux de commande dans les compartiments voyageurs.....</i>	<i>32</i>
3.3.5	<i>Panneau des alarmes HV 300.....</i>	<i>33</i>
<b>4</b>	<b>Matériel de protection, outillage et accessoires de bord .....</b>	<b>34</b>
4.1	Liste descriptive.....	34
4.2	Répartition dans la HV 100 - ABx.....	35
4.3	Répartition dans la HV 300 - B.....	36
4.4	Répartition dans la HV 200 - ABDx .....	37



## Figures

Fig. 1 : Aperçu des voitures .....	1
Fig. 2 : Lampes-témoin .....	4
Fig. 3 : Pupitres de conduite auxiliaires (gauche / droit).....	5
Fig. 4 : CC côté gauche .....	6
Fig. 5 : Centre de la CC .....	7
Fig. 6 : CC côté droit .....	8
Fig. 7 : CC côté arrière.....	9
Fig. 8 : Panneau de commande CC1 .....	11
Fig. 9 : Panneau de commande CC2.....	17



# CHAPITRE 4 Emplacement des appareils

## 1 Aperçu général

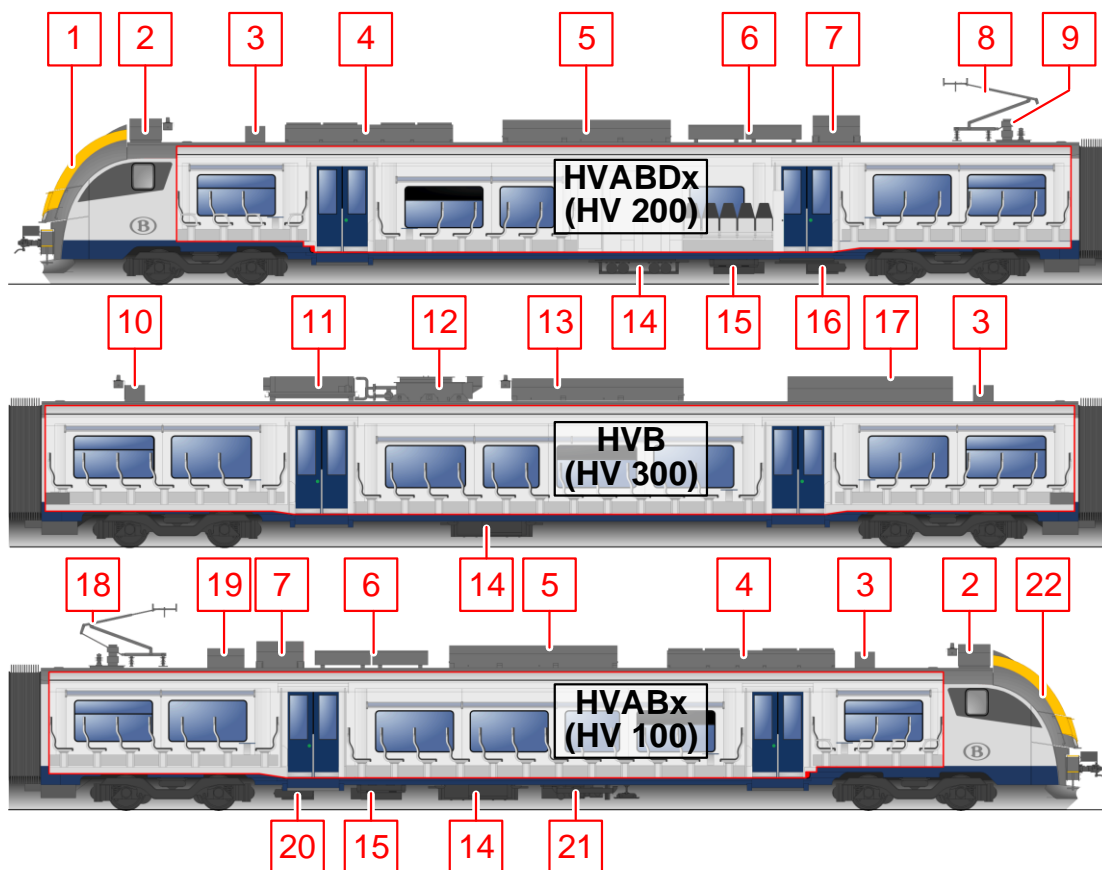


Fig. 1 : Aperçu des voitures

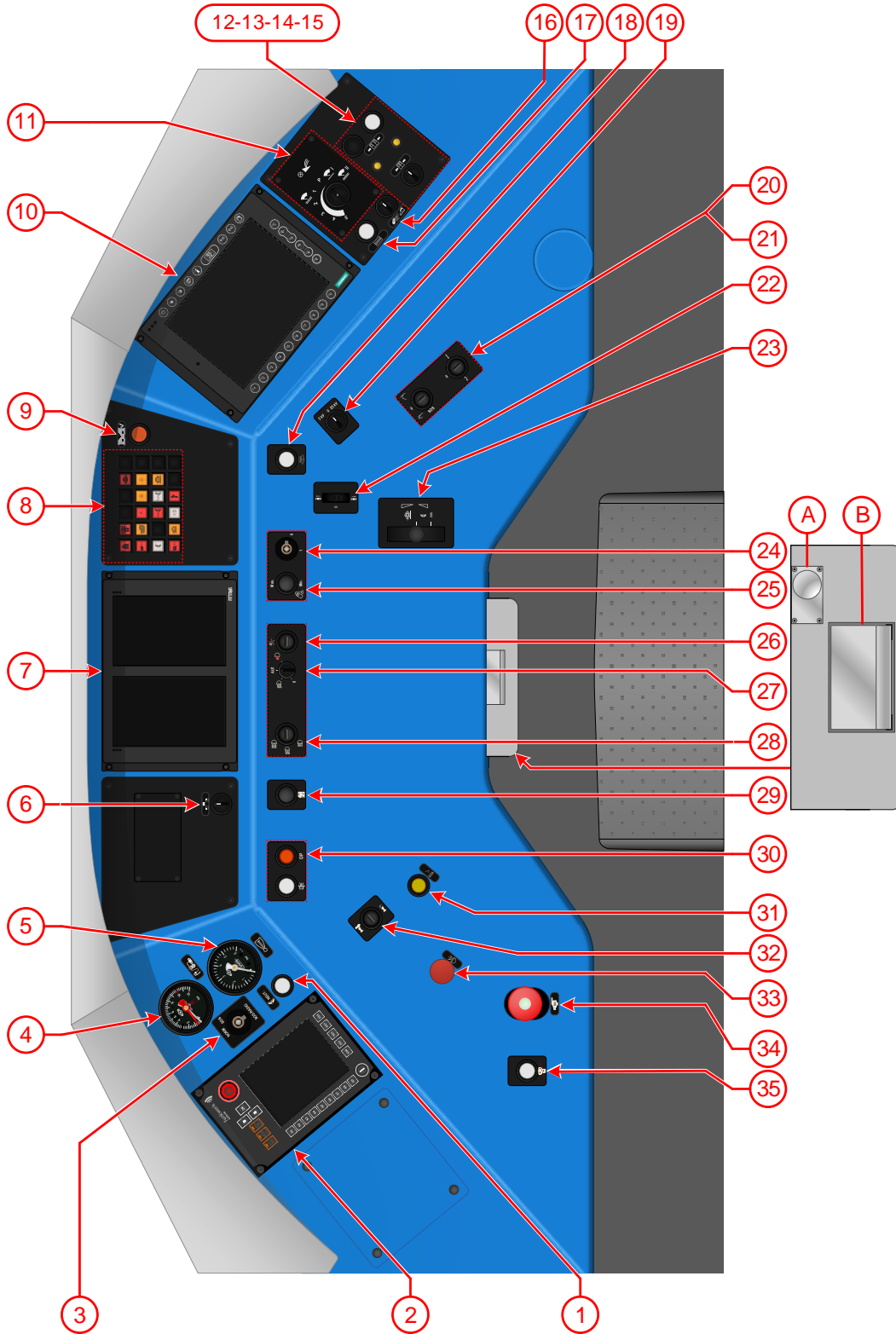
- |   |  |
|---|--|
| 1 Cabine de conduite 2                      | 13 Climatisation du compartiment à voyageurs       |
| 2 Climatisation de la CC                    | 14 Equipements de frein et équipements pneumatique |
| 3 Conteneur 400 V                           | 15 Batterie  |
| 4 Conteneur à convertisseurs                | 16 Motopompe (Panto 25 kV)*                        |
| 5 Climatisation du compartiment à voyageurs | 17 Convertisseur à 4 quadrants*                    |
| 6 Résistances de freinage                   | 18 Pantographe DC                                  |
| 7 Self de lissage filtre réseau             | 19 Disjoncteur principal DC                        |
| 8 Pantographe AC*                           | 20 Motopompe (Panto 3 kV)                          |
| 9 Disjoncteur principal AC*                 | 21 Production d'air comprimé                       |
| 10 Radio                                    | 22 Cabine de conduite 1                            |
| 11 Groupe de refroidissement*               |  |
| 12 Transformateur 25 kVAC*                  |  |

\* : Uniquement sur les automotrices avec équipement 25 kV (08501 - 08595).



## 2 Cabine de conduite

### 2.1 Pupitre de conduite principal et niche des pieds



© SNCB, 2021, rue de France 56, 1060 Bruxelles



Pos.	Elément	Pos.	Elément
①	BP « Fonction Neutre »	⑲	Sélecteur de tension caténaire
②	Train Radio Display TRD (équipement GSM-R)	⑳	Interrupteur « Fermeture / Ouverture DJ »
③	SOS RADIO (Alimentation de secours GSM-R)	㉑	Interrupteur « Levée / Abaissement pantographe »
④	Manomètre duplex CFA / CA	㉒	Sélecteur de sens de marche
⑤	Manomètre des cylindres de frein	㉓	Manipulateur de Traction / Freinage
⑥	Interrupteur de commutation CCD	㉔	Interrupteur à clef « Activation de la CC »
⑦	Control and Command Display CCD (écrans ETCS)	㉕	Interrupteur « Eclairage de la fiche de service »
⑧	Pavé des témoins lumineux	㉖	Extinction du 3 <sup>ème</sup> phare
⑨	Bouton-poussoir « Confirmation de configuration du convoi »	㉗	Sélecteur de couleur des feux (Eteint – Blanc – Auto – Rouge)
⑩	Technical and Diagnostic Display TDD (écran de Diagnostic)	㉘	Sélecteur intensité des feux blancs (Position – Croisement – Route)
⑪	Sélecteur de vitesse des essuie-glaces / Commande du lave-glaces	㉙	Interrupteur « Eclairage de la cabine de conduite »
⑫	Bouton-poussoir « Fermeture générale des portes »	㉚	Bouton-poussoir et témoin lumineux « Microphone »
⑬	Lampe « Portes »	㉛	Bouton-poussoir de vigilance
⑭	Témoins lumineux « Portes libérées côté gauche / droit »	㉜	Commande des klaxons
⑮	Sélecteur « Libération des portes côté gauche / droit »	㉝	Bouton coup-de-poing « Clignotement des feux »
⑯	Interrupteur « Chauffage de la niche de pieds »	㉞	Bouton coup-de-poing « Freinage d'urgence »
⑰	Bouton-poussoir « Dégivrage du pare-brise »	㉟	Bouton-poussoir « SAFI »
⑱	Bouton-poussoir « Désaccouplement automatique » (S1)		
A	Interrupteur « Désaccouplement automatique » (S2)	B	Pédale de réarmement du dispositif de VA



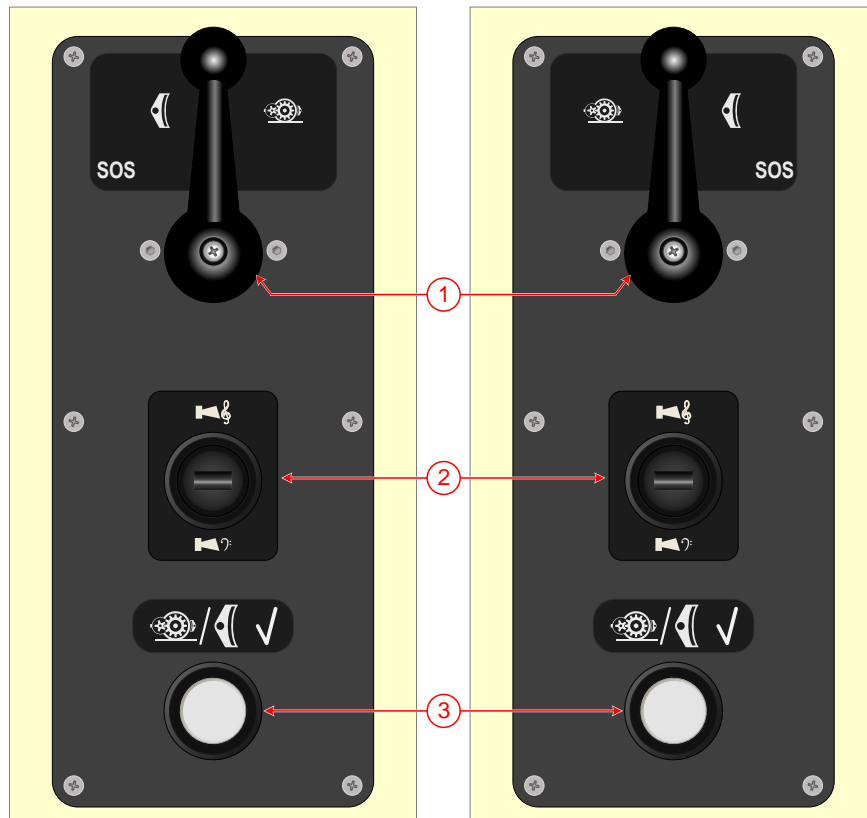
**Panneau des lampes-témoin**



**Fig. 2 : Lampes-témoin**

- |  |                             |  |  |
|--|-----------------------------|--|--|
|  | Alarme incendie             |  | FHB désactivé  |
|  | Désaccouplement intempestif |  | Au moins une unité de frein de parking n'est pas appliquée |
|  | FU VA                       |  | Toutes les unités de frein de parking sont appliquées      |
|  | Réarmement VA               |  | Serrage / Desserrage incomplet                             |
|  | Défaut catégorie A          |  | Mode « SOS » activé  |
|  | Défaut catégorie B          |  | Blocage de la traction                                     |
|  | Défaut catégorie C          |  | Clignotement des phares                                    |
|  | Frein(s) isolé(s)           |  | DJ ouvert  |

## 2.2 Pupitres de conduite auxiliaires



*Fig. 3 : Pupitres de conduite auxiliaires (gauche / droit)*

Pos.	Élément
①	Manipulateur de Traction / Freinage
②	Commande des klaxons
③	Activation du pupitre de conduite auxiliaire

### 2.3 Cabine de conduite côté gauche



**Fig. 4 : CC côté gauche**

- 1 Pupitre de conduite auxiliaire gauche
- 2 Endroit pour dépose de la clé « Activation de la CC »
- 3 Bouton-poussoir de réarmement VA au pied
- 4 Extincteur

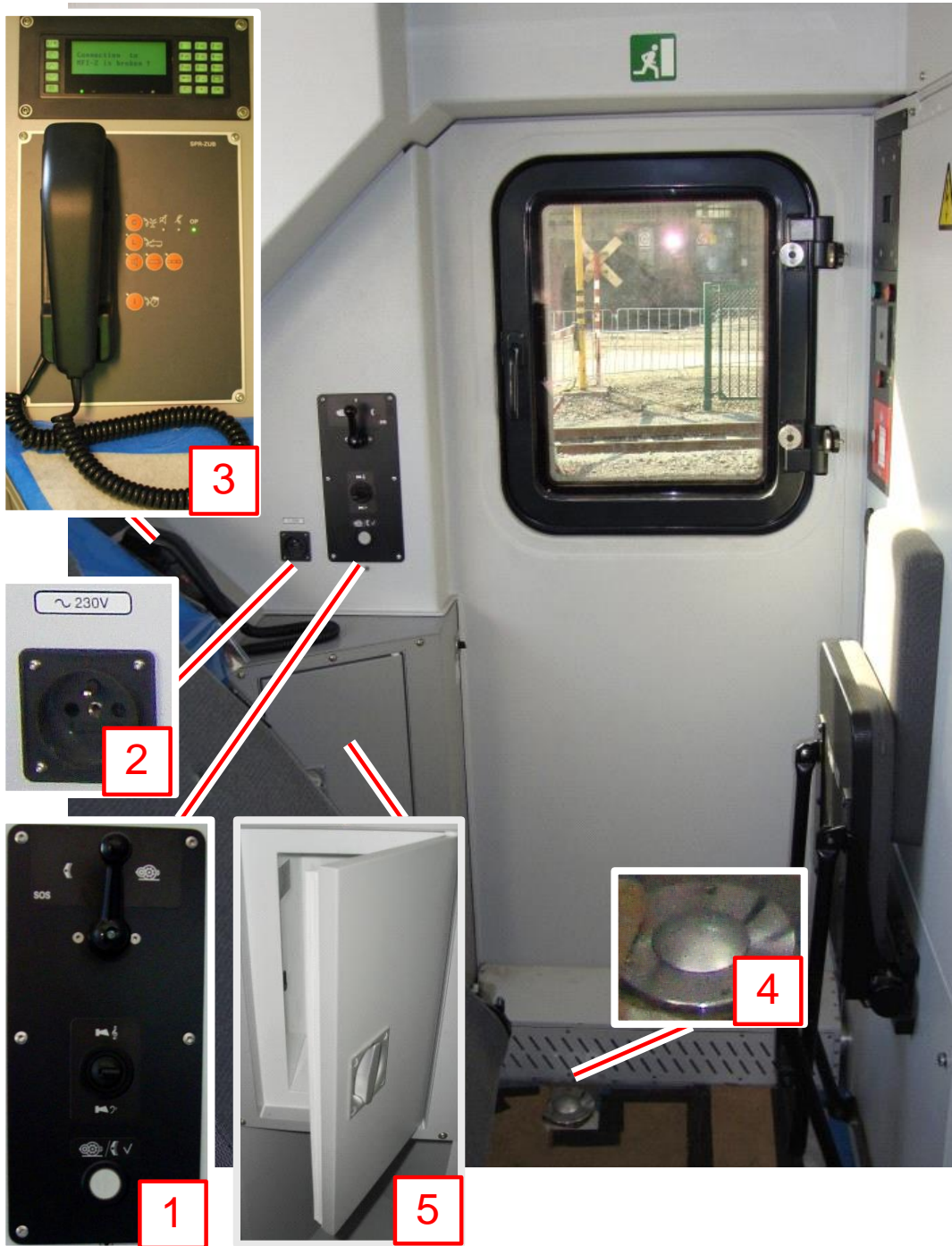
## 2.4 Centre de la cabine de conduite



**Fig. 5 : Centre de la CC**

- 1 Pédale de réarmement VA
- 2 Bouton-poussoir au pied de « Désaccouplement automatique » (S2)

## 2.5 Cabine de conduite côté droit



**Fig. 6 : CC côté droit**

- 1 Pupitre de conduite auxiliaire droit
- 2 Prise de courant 230 V
- 3 Equipement de sonorisation
- 4 Bouton-poussoir de réarmement VA au pied
- 5 Frigo

## 2.6 Cabine de conduite paroi arrière

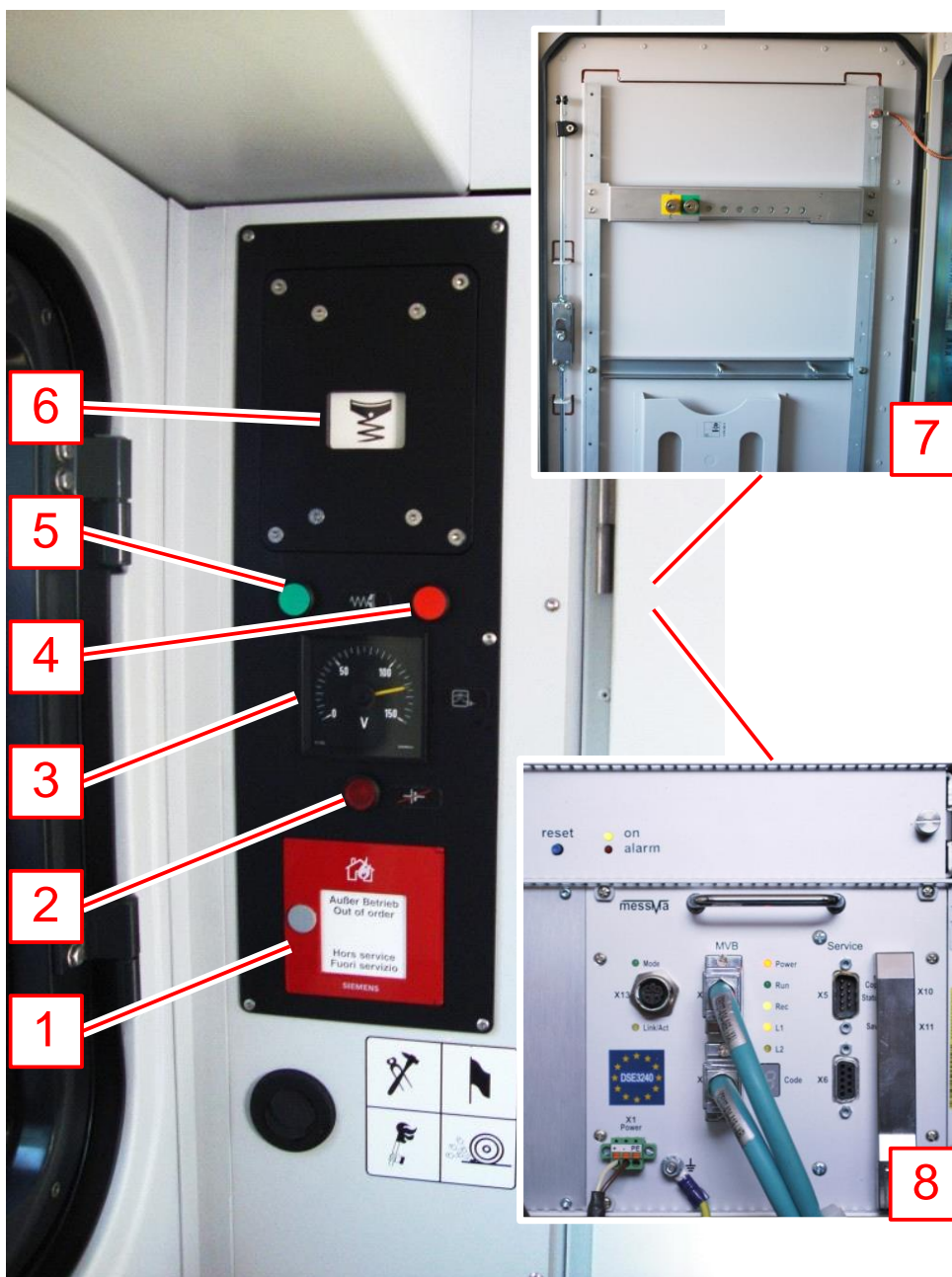
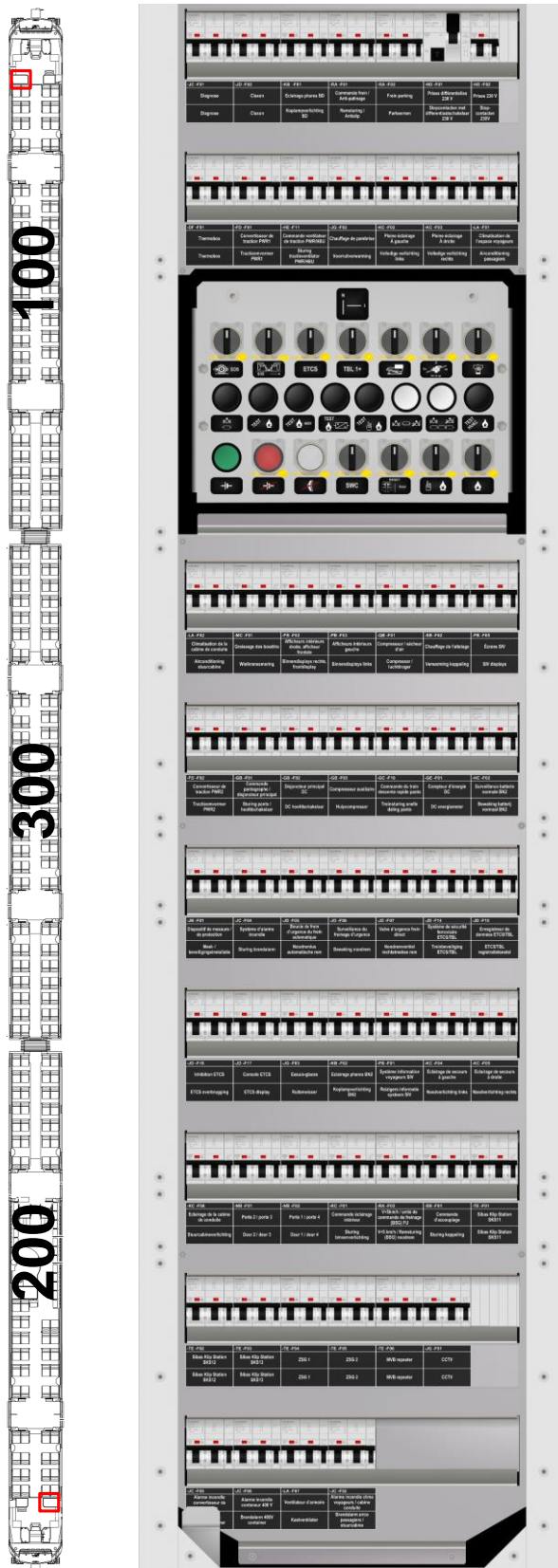


Fig. 7 : CC côté arrière

- 1 Boîtier d'alarme incendie
- 2 Ouverture du circuit batterie
- 3 Voltmètre BT
- 4 Serrage du frein de parking (rouge)
- 5 Desserrage du frein de parking (vert)
- 6 Indicateur de serrage du frein de parking
- 7 Bande de verrouillage (mises à la terre) – HV 100
- 8 Appareil enregistreur – HV 200

## 2.7 Vue d'ensemble des interrupteurs d'isolement et disjoncteurs



Rang 1

Rang 2

Panneau de commande

Rang 3

Rang 4

Rang 5

Rang 6

Rang 7

Rang 8

Rang 9

© SNCB, 2021, rue de France 56, 1060 Bruxelles



2.7.1 Panneau de commande BT CC1



Fig. 8 : Panneau de commande CC1


Picto	Signification	Picto	Signification
	Mode « SOS » (-GC-S10)		Test des boîtiers d'alarme incendie (-JC-S12)
	Mode remorquage (-GC-S11)		Eclairage voiture (-KC-S01)
	ETCS (-JD-S03)		Eclairage convoi (-KC-S02)
	TBL1+ (-JD-S04)		Test détecteur incendie climatisation (-JC-S14)
	Veille automatique (-JD-S21)		Batterie « On » (-HC-S21)
	Isolement boucles de freinage d'urgence (-JD-S22)		Batterie « Off » (-HC-S22)
	Isolement signal d'alarme voyageurs (-JD-S26)		Isolement frein pneumatique (-RA-S31)
	Eclairage « Maintenance » (-GC-S08)		SWC (-RA-S01)
	Test détecteurs de fumées (-JC-S01)		Reset : Attelage / Radio (-JF-S02)
	Test détecteur d'incendie container 400 V (-JC-S02)		Isolement boîtiers d'alarme incendie (-JC-S04)
	Test détecteur d'incendie convertisseur (-JC-S03)		Isolement installation de détection d'incendie (-JC-S13)

© SNCB, 2021, rue de France 56, 1060 Bruxelles



### 2.7.2 Tableau des disjoncteurs BT CC1

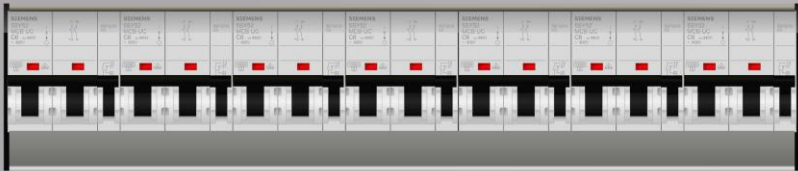
Rang 1



-JC -F01	-JD -F02	-KB -F01	-RA -F01	-RA -F02	-HD -F01	-HD -F02
Diagnostic	Claxon	Eclairage phares BD	Commande frein / Anti-patinage	Frein parking	Prises différentielles 230 V	Prises 230 V
Diagnostic	Claxon	Koplampverlichting BD	Remsturing / Antislip	Parkeerrem	Stopcontacten met differentiaalschakelaar 230 V	Stopcontacten 230V

---


Rang 2



-DF -F01	-FD -F01	-HE -F11	-JG -F02	-KC -F02	-KC -F03	-LA -F01
Thermobox	Convertisseur de traction PWR1	Commande ventilateur de traction PWR/HBU	Chauffage de parebrise	Pleine éclairage A gauche	Pleine éclairage A droite	Climatisation de l'espace voyageurs
Thermobox	Tractieomvormer PWR1	Sturing tractieventilator PWR/HBU	Voorruitverwarming	Volledige verlichting links	Volledige verlichting rechts	Airconditioning passagiers

---


Rang 3



-LA -F02	-MC -F01	-PB -F02	-PB -F03	-QB -F01	-SB -F02	-PB -F05
Climatisation de la cabine de conduite	Graissage des boudins	Afficheurs intérieurs droite, afficheur frontale	Afficheurs intérieurs gauche	Compresseur / sécheur d'air	Chauffage de l'attelage	Écrans SIV
Airconditioning stuurcabine	Wieltransmering	Binnendisplays rechts, frontdisplay	Binnendisplays links	Compressor / luchtdroger	Verwarming koppeling	SIV displays

---


Rang 4



-FD -F02	-GB -F01	-GB -F02	-GB -F03	-GC -F10	-GE -F01	-HC -F02
Convertisseur de traction PWR2	Commande pantographe / disjoncteur principal	Disjoncteur principal DC	Compresseur auxiliaire	Commande du train descente rapide panto	Compteur d'énergie DC	Surveillance batterie normale BN2
Tractieomvormer PWR2	Sturing panto / hoofdschakelaar	DC hoofdschakelaar	Hulpcompressor	Treinsturing snelle daling panto	DC energiemeter	Bewaking batterij normaal BN2

---

Rang 5



-JB -F01	-JC -F04	-JD -F05	-JD -F06	-JD -F07	-JD -F14	-JD -F15
Dispositif de mesure / de protection	Système d'alarme incendie	Boutic de frein d'urgence du frein automatique	Surveillance du freinage d'urgence	Valve d'urgence frein direct	Système de sécurité ferroviaire ETCS/TBL	Enregistreur de données ETCS/TBL
Meet- / beveiligingsinstallatie	Sturing brandalarm	Noodremus automatische rem	Bewaking noodrem	Noodremventiel rechtstreekse rem	Treinbeveiliging ETCS/TBL	ETCS/TBL registratieoestel

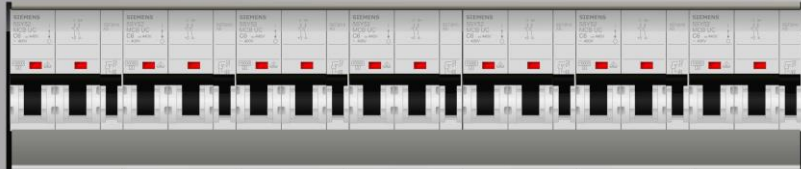
© SNCB, 2021, rue de France 56, 1060 Bruxelles



Rang	Code	Description
1	-JC-F01	Diagnose (TDD)
	-JD-S11	Klaxon
	-KB-F01	Eclairage phares BD (Batterie Direct)
	-RA-F01	Commande frein / anti-patinage (ABS)
	-RA-F02	Frein parking
	-HD-F01	Prises différentielles 230 V
	-HD-F02	Prises 230 V
2	-DF-F01	Thermobox (frigo)
	-FD-F01	Convertisseur de traction PWR1
	-HE-F11	Commande ventilateur de traction PWR / HBU
	-JG-F02	Chauffage de pare-brise
	-KC-F02	Plein éclairage à gauche
	-KC-F03	Plein éclairage à droite
	-LA-F01	Climatisation de l'espace voyageurs
3	-LA-F02	Climatisation de la cabine de conduite
	-MC-F01	Graissage des boudins
	-PB-F02	Afficheurs intérieurs droite, afficheur frontal
	-PB-F03	Afficheurs intérieurs gauche
	-QB-F01	Compresseur / Sécheur d'air
	-SB-F02	Chauffage de l'attelage
	-PB-F05	Ecrans SIV
4	-FD-F02	Convertisseur de traction PWR2
	-GB-F01	Commande pantographe / disjoncteur principal
	-GB-F02	Disjoncteur principal DC
	-GB-F03	Compresseur auxiliaire (Motopompe)
	-GC-F10	Commande du train descente rapide panto
	-GE-F01	Compteur d'énergie DC
	-HC-F02	Surveillance batterie normale BN2
5	-JB-F01	Dispositif de mesure / de protection
	-JC-F04	Système d'alarme incendie
	-JD-F05	Boucle de frein d'urgence du frein automatique
	-JD-F06	Surveillance du freinage d'urgence
	-JD-F07	Valve d'urgence frein direct
	-JD-F14	Système de sécurité ETCS/TBL
	-JD-F15	Enregistreur de données ETCS/TBL




Rang  
6



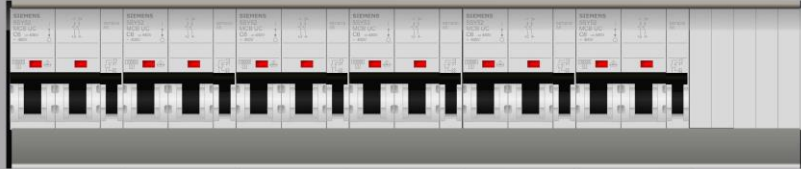
-JD -F16	-JD -F17	-JG -F03	-KB -F02	-PB -F01	-KC -F04	-KC -F05
Inhibition ETCS	Console ETCS	Essuie-glaces	Eclairage phares BN2	Système information voyageurs SIV	Eclairage de secours à gauche	Eclairage de secours à droite
ETCS overbrugging	ETCS display	Ruitenwisser	Koplampverlichting BN2	Reizigers informatie systeem SIV	Noodverlichting links	Noodverlichting rechts

Rang  
7




-KC -F06	-NB -F01	-NB -F02	-KC -F01	-RA -F03	-SB -F01	-TE -F01
Eclairage de la cabine de conduite	Porte 2 / porte 3	Porte 1 / porte 4	Commande éclairage intérieur	V<5km/h / unité de commande de freinage (BSG) FU	Commande d'accouplage	Sibas Klip Station SKS11
Stuurcabineverlichting	Deur 2 / deur 3	Deur 1 / deur 4	Sturing binnenverlichting	V<5 km/h / Remsturing (BSG) noodrem	Sturing koppeling	Sibas Klip Station SKS11

Rang  
8



-TE -F02	-TE -F03	-TE -F04	-TE -F05	-TE -F06	-JG -F01
Sibas Klip Station SKS12	Sibas Klip Station SKS13	ZSG 1	ZSG 2	MVB repeater	CCTV
Sibas Klip Station SKS12	Sibas Klip Station SKS13	ZSG 1	ZSG 2	MVB repeater	CCTV

Rang  
9



-JC -F05	-JC -F06	-LA -F07	-JC -F02
Alarme incendie convertisseur de	Alarme incendie conteneur 400 V	Ventilateur d'armoire	Alarme incendie clima voyageurs / cabine conduite
	Brandalarm 400V container	Kastventilator	Brandalarm airco passagiers / stuurcabine

© SNCB, 2021, rue de France 56, 1060 Bruxelles



Rang	Code	Description
6	-JD-F16	Inhibition ETCS
	-JD-F17	Console ETCS
	-JG-F03	Essuie-glaces
	-KB-F02	Eclairage phares BN2 (Batterie Normal 2)
	-PB-F01	Système information voyageurs SIV
	-KC-F04	Eclairage de secours à gauche
	-KC-F05	Eclairage de secours à droite
7	-KC-F06	Eclairage de la cabine de conduite
	-NB-F01	Porte 2 / porte 3
	-NB-F02	Porte 1 / porte 4
	-KC-F01	Commande éclairage intérieur
	-RA-F03	V<5 km/h / Unité commande de freinage (FU / BSG)
	-SB-F01	Commande d'accouplement
	-TE-F01	Sibas Klip Station SKS11
8	-TE-F02	Sibas Klip Station SKS12
	-TE-F03	Sibas Klip Station SKS13
	-TE-F04	ZSG1
	-TE-F05	ZSG2
	-TE-F06	MVB repeater
	-JG-F01	CCTV
9	-JC-F05	Alarme incendie convertisseur de traction
	-JC-F06	Alarme incendie conteneur 400 V
	-LA-F07	Ventilateur d'armoire
	-JC-F02	Alarme incendie clima voyageurs/Cab. de conduite



### 2.7.3 Panneau de commande BT CC2



Fig. 9 : Panneau de commande CC2

© SNCB, 2021, rue de France 56, 1060 Bruxelles



Picto	Signification	Picto	Signification
	Mode « SOS » (-GC-S10)		Eclairage convoi (-KC-S02)
	Mode remorquage (-GC-S11)		Test incendie climatisation (-JC-S14)
	ETCS (-JD-S03)		Batterie « On » (-HC-S21)
	Isolément SAFI (-JD-S24)		Batterie « Off » (-HC-S22)
	Eclairage « Maintenance » (-GC-S08)		Isolément frein pneumatique (-RA-S31)
	Test détecteurs de fumées (-JC-S01)		SWC (-RA-S01)
	Test détecteur d'incendie container 400 V (-JC-S02)		Reset : Attelage / Radio (-JF-S02)
	Test détecteur d'incendie convertisseur (-JC-S03)		Isolément boîtiers d'alarme incendie (-JC-S04)
	Test des boîtiers d'alarme incendie (-JC-S12)		Isolément installation de détection d'incendie (-JC-S13)
	Eclairage voiture (-KC-S01)		

© SNCB, 2021, rue de France 56, 1060 Bruxelles



2.7.4 Tableau des disjoncteurs BT CC2

Rang 1		-JC -F01	-JD -F02	-KB -F01	-RA -F01	-RA -F02	-HD -F01	-HD -F02
	Diagnose	Claxon	Koplampverlichting BD	Remsturing / Antislip	Parkeerrem	Stopcontacten met differentiaalschakelaar 230V	Stopcontacten 230V	
		Diagnose	Claxon	Eclairage phares BD	Commande frein / Anti-patinage	Frein parking	Prises différentielles 230 V	Prises 230V
Rang 2		-DF -F01	-FD -F01	-HE -F11	-JG -F02	-KC -F02	-KC -F03	-LA -F01
	Thermobox	Tractieovormer PWR1	Sturing tracteventilator PWR/HBU	Voorruitverwarming	Volledige verlichting links	Volledige verlichting rechts	Airconditioning passagiers	
	Thermobox	Convertisseur de traction PWR1	Commande ventilateur de traction PWR/HBU	Chauffage de parebrise	Pleine éclairage A gauche	Pleine éclairage A droite	Climatisation de l'espace voyageurs	
Rang 3		-LA -F02	-MC -F01	-PB -F02	-PB -F03	-SB -F02	-PB -F05	
	Airconditioning stuurcabine	Wielkransmering	Binnendisplays rechts, frontdisplay	Binnendisplays links	Verwarming koppeling	SIV displays		
	Climatisation de la cabine de conduite	Graissage des boudins	Afficheurs intérieurs droite, afficheur frontale	Afficheurs intérieurs gauche	Chauffage de l'attelage	Écrans SIV		
Rang 4		-FD -F02	-GB -F01	-PB -F04	-GB -F03	-GC -F10	-GE -F01	-HC -F02
	Tractieovormer PWR2	Sturing panto / hoofdschakelaar	SIV 2	Hulpcompressor	Treinsturing snelle daling panto	DC energiemeter	Bewaking batterij normaal BN2	
	Convertisseur de traction PWR2	Commande pantographe / disjoncteur principal	SIV 2	Compresseur auxiliaire	Commande du train descente rapide panto	Compteur d'énergie DC	Surveillance batterie normale BN2	
Rang 5		-JC -F04	-JD -F05	-JD -F07	-JD -F14			
	Sturing brandalarm	Noodremfus automatische rem	Noodremventiel Rechtstreekse rem	TBL 1+ display				
	Système d'alarme incendie	Boucie de frein d'urgence du frein automatique	Valve d'urgence frein direct	Affichage TBL1+				

© SNCB, 2021, rue de France 56, 1060 Bruxelles



Rang	Code	Description
1	-JC-F01	Diagnose
	-JD-S11	Klaxon
	-KB-F01	Eclairage phares BD (Batterie Direct)
	-RA-F01	Commande frein / Anti-patinage (ABS)
	-RA-F02	Frein parking
	-HD-F01	Différentiel 230 V
	-HD-F02	Prises 230 V
2	-DF-F01	Thermobox
	-FD-F01	Convertisseur de traction PWR1
	-HE-F11	Commande ventilateur de traction PWR / HBU
	-JG-F02	Chauffage de pare-brise
	-KC-F02	Plein éclairage à gauche
	-KC-F03	Plein éclairage à droite
	-LA-F01	Climatisation de l'espace voyageurs
3	-LA-F02	Climatisation de la cabine de conduite
	-MC-F01	Graissage des boudins
	-PB-F02	Afficheurs intérieur droit, afficheur frontal
	-PB-F03	Afficheurs intérieurs gauche
	-SB-F02	Chauffage de l'attelage
	-PB-F05	Ecrans SIV
	-FD-F02	Convertisseur de traction PWR2
4	-GB-F01	Commande pantographe / Disjoncteur principal
	-PB-F04	SIV2 (Système d'Information Voyageurs 2)
	<b>-GB-F03</b>	<b>Compresseur auxiliaire (Motopompe)*</b>
	-GC-F10	Commande du train descente rapide panto
	-GE-F01	Compteur d'énergie DC
5	-HC-F02	Surveillance batterie normale BN2
	-JC-F04	Système d'alarme incendie
	-JD-F05	Boucle de frein d'urgence du frein automatique
	-JD-F07	Valve d'urgence frein direct
	-JD-F14	Affichage TBL1+

\* : Uniquement sur les automotrices polytension.



© SNCB, 2021, rue de France 56, 1060 Bruxelles

Rang 6

<small>ADRESSE</small> 00000000	<small>ADRESSE</small> 00000000	<small>ADRESSE</small> 00000000	<small>ADRESSE</small> 00000000	<small>ADRESSE</small> 00000000	<small>ADRESSE</small> 00000000	<small>ADRESSE</small> 00000000	<small>ADRESSE</small> 00000000
<small>DESCRIPTION</small> 00000000	<small>DESCRIPTION</small> 00000000	<small>DESCRIPTION</small> 00000000	<small>DESCRIPTION</small> 00000000	<small>DESCRIPTION</small> 00000000	<small>DESCRIPTION</small> 00000000	<small>DESCRIPTION</small> 00000000	<small>DESCRIPTION</small> 00000000

-DD -F01	-JD -F17	-JG -F03	-PB - F04	-PB -F01	-KC -F04	-KC -F05
WC cabine	ETCS display	Ruitenwischer	Reizigers informatie systeem SIV2	Reizigers informatie systeem SIV2	Noodverlichting links	Noodverlichting rechts
Cabine sanitaire	Console ETCS	Essuie-glaces	Système information voyageurs SIV2	Reizigers informatie systeem SIV1	Eclairage de secours à gauche	Eclairage de secours à droite

Rang 7

<small>ADRESSE</small> 00000000	<small>ADRESSE</small> 00000000	<small>ADRESSE</small> 00000000	<small>ADRESSE</small> 00000000	<small>ADRESSE</small> 00000000	<small>ADRESSE</small> 00000000	<small>ADRESSE</small> 00000000	<small>ADRESSE</small> 00000000
<small>DESCRIPTION</small> 00000000	<small>DESCRIPTION</small> 00000000	<small>DESCRIPTION</small> 00000000	<small>DESCRIPTION</small> 00000000	<small>DESCRIPTION</small> 00000000	<small>DESCRIPTION</small> 00000000	<small>DESCRIPTION</small> 00000000	<small>DESCRIPTION</small> 00000000

-KC -F06	-NB -F01	-NB -F02	-KC -F01	-RA -F03	-SB -F01	-TE -F01
Stuurcabineverlichting	Deur 10 / deur 11	Deur 9 / deur 12	Sturing binnenverlichting	V<5 km/h / Remsturing (BSC) noodrem	Sturing koppeling	Sibas Klip Station SKS21
Eclairage de la cabine de conduite	Porte 10 / porte 11	Porte 9 / porte 12	Commande éclairage intérieur	V<5km/h / unité de commande de freinage (BSC) FU	Commande d'accouplage	Sibas Klip Station SKS21

Rang 8

<small>ADRESSE</small> 00000000	<small>ADRESSE</small> 00000000	<small>ADRESSE</small> 00000000	<small>ADRESSE</small> 00000000	<small>ADRESSE</small> 00000000	<small>ADRESSE</small> 00000000	<small>ADRESSE</small> 00000000	<small>ADRESSE</small> 00000000
<small>DESCRIPTION</small> 00000000	<small>DESCRIPTION</small> 00000000	<small>DESCRIPTION</small> 00000000	<small>DESCRIPTION</small> 00000000	<small>DESCRIPTION</small> 00000000	<small>DESCRIPTION</small> 00000000	<small>DESCRIPTION</small> 00000000	<small>DESCRIPTION</small> 00000000

-TE -F02	-TE -F03	-JG -F01	
Sibas Klip Station SKS22	Sibas Klip Station SKS23	CCTV	
Sibas Klip Station SKS22	Sibas Klip Station SKS23	CCTV	

Rang 9

<small>ADRESSE</small> 00000000	<small>ADRESSE</small> 00000000	<small>ADRESSE</small> 00000000	<small>ADRESSE</small> 00000000	<small>ADRESSE</small> 00000000	<small>ADRESSE</small> 00000000	<small>ADRESSE</small> 00000000	<small>ADRESSE</small> 00000000
<small>DESCRIPTION</small> 00000000	<small>DESCRIPTION</small> 00000000	<small>DESCRIPTION</small> 00000000	<small>DESCRIPTION</small> 00000000	<small>DESCRIPTION</small> 00000000	<small>DESCRIPTION</small> 00000000	<small>DESCRIPTION</small> 00000000	<small>DESCRIPTION</small> 00000000

-JC -F05	-JC -F06	-LA -F07	-JC -F02
Brandalarm tractieomvormer	Brandalarm 400V container	Kastventilator	Brandalarm airco passagiers / stuurcabine
Alarmering van de	Alarme incendie conteneur 400 V	Ventilateur d'armoire	Alarme incendie clima voyageurs / cabine conduite



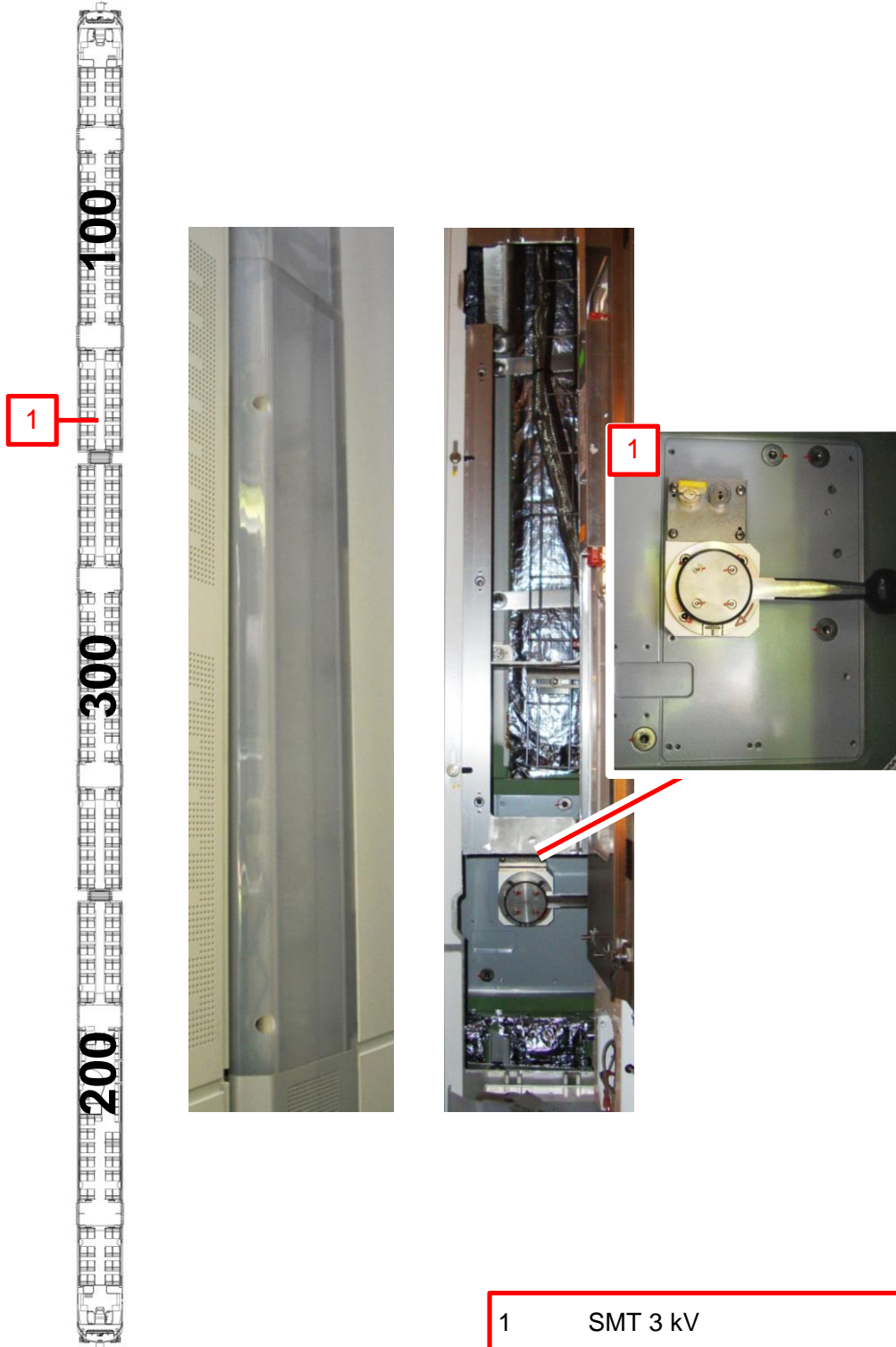
Rang	Code	Description
6	-DD-F01	Compartiment des toilettes
	-JD-F17	Console ETCS
	-JG-F03	Essuie-glaces
	-PB-F04	Système information voyageurs SIV
	-PB-F01	Système information voyageurs SIV
	-KC-F04	Eclairage de secours à gauche
	-KC-F05	Eclairage de secours à droite
	-KC-F06	Eclairage de la cabine de conduite
7	-NB-F01	Porte 10 / porte 11
	-NB-F02	Porte 9 / porte 12
	-KC-F01	Commande éclairage intérieur
	-RA-F03	V<5 km/h / Unité commande de freinage (FU / BSG)
	-SB-F01	Commande d'accouplement
8	-TE-F01	Sibas Klip Station SKS21
	-TE-F02	Sibas Klip Station SKS22
	-TE-F03	Sibas Klip Station SKS23
9	-JG-F01	CCTV
	-JC-F05	Alarme incendie convertisseur de traction
	-JC-F06	Alarme incendie conteneur 400 V
	-LA-F07	Ventilateur d'armoire
	-JC-F02	Alarme incendie clima voyageurs / Cab. de conduite



### 3 Compartiments techniques dans les voitures

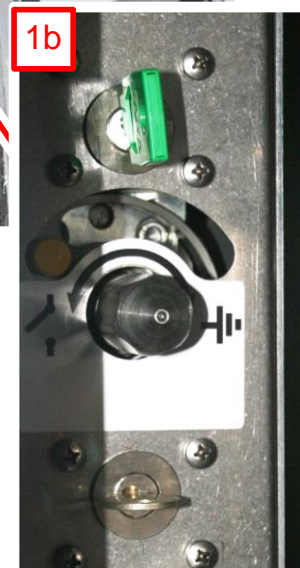
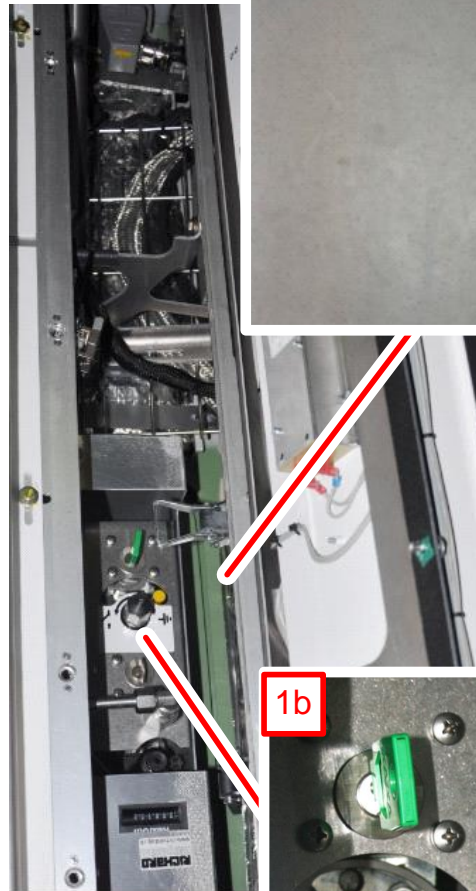
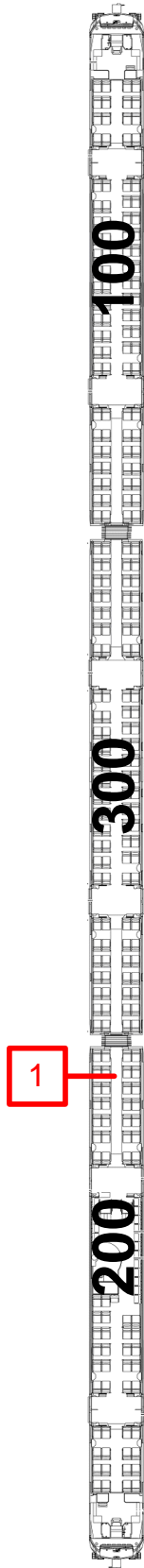
#### 3.1 Haute tension

A 3\_kV



**B 25 kV**

© SNCB, 2021, rue de France 56, 1060 Bruxelles

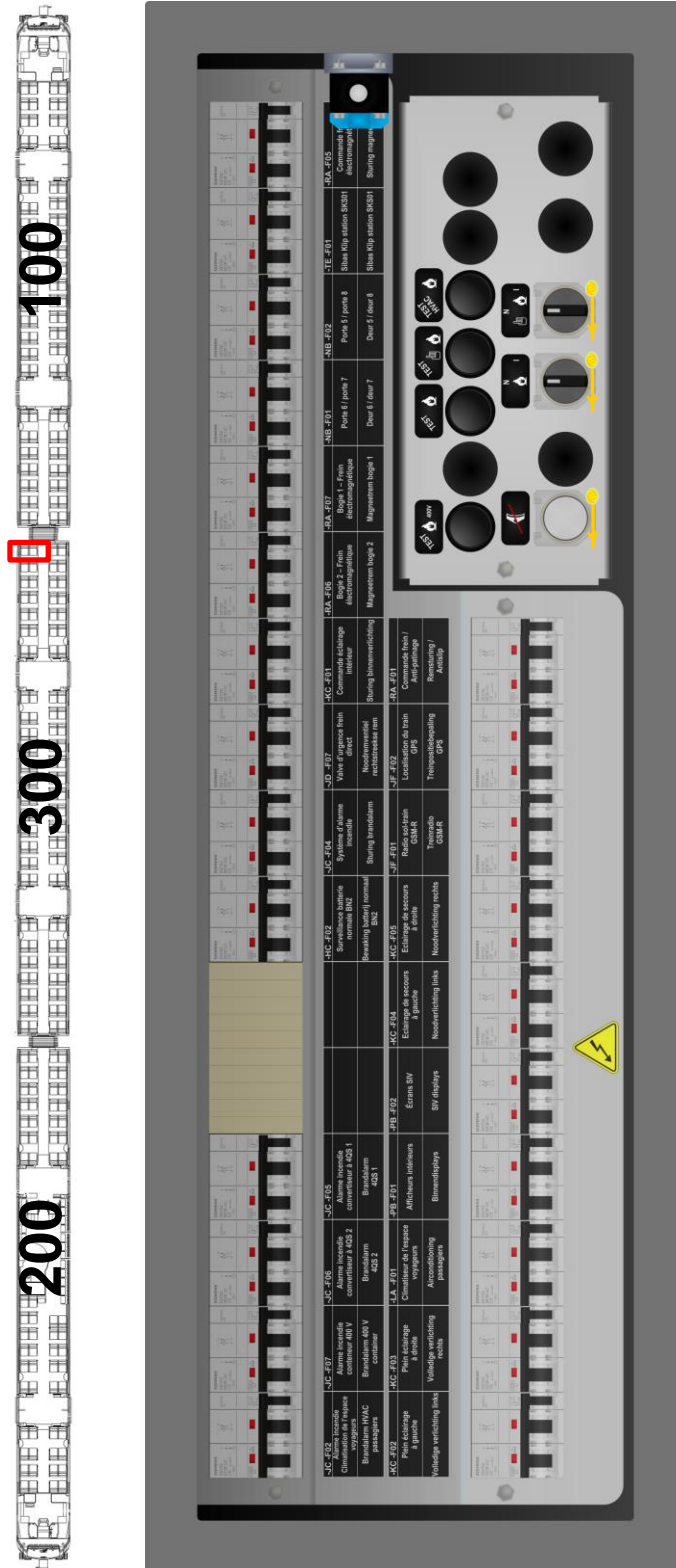


1a Clé avec levier pour la manœuvre du SMT  
1b SMT 25 kV



## 3.2 Basse tension

### 3.2.1 Armoire 351










**A Disjoncteurs basse tension**

Rang	Code	Description
1	-JC-F02	Alarme incendie HVAC
	-JC-F07	Alarme incendie conteneur 400 V
	<b>-JC-F06</b>	<b>Alarme incendie convertisseur à 4QS 2*</b>
	<b>-JC-F05</b>	<b>Alarme incendie convertisseur à 4QS 1*</b>
	-HC-F02	Surveillance BN2 (batterie normale 2)
	-JC-F04	Système d'alarme incendie
	-JD-F07	Valve d'urgence frein direct
	-KC-F01	Commande éclairage intérieur
	-RA-F06	Bogie 2-Frein électromagnétique
	-RA-F07	Bogie 1-Frein électromagnétique
	-NB-F01	Porte 6 / Porte 7
	-NB-F02	Porte 5 / Porte 8
	-TE-F01	Sibas Klip Station SKS01
	-RA-F05	Commande frein électromagnétique
	-KC-F02	Plein éclairage à gauche
	-KC-F03	Plein éclairage à droite
	-LA-F01	Climatiseur de l'espace voyageurs
2	-PB-F01	Afficheurs intérieurs
	-PB-F02	Ecrans SIV
	-KC-F04	Eclairage de secours à gauche
	-KC-F05	Eclairage de secours à droite
	-JF-F01	Radio sol-train GSM-R
	-JF-F02	Localisation du train GPS
-RA-F01	Commande frein / Anti-patinage (ABS)	

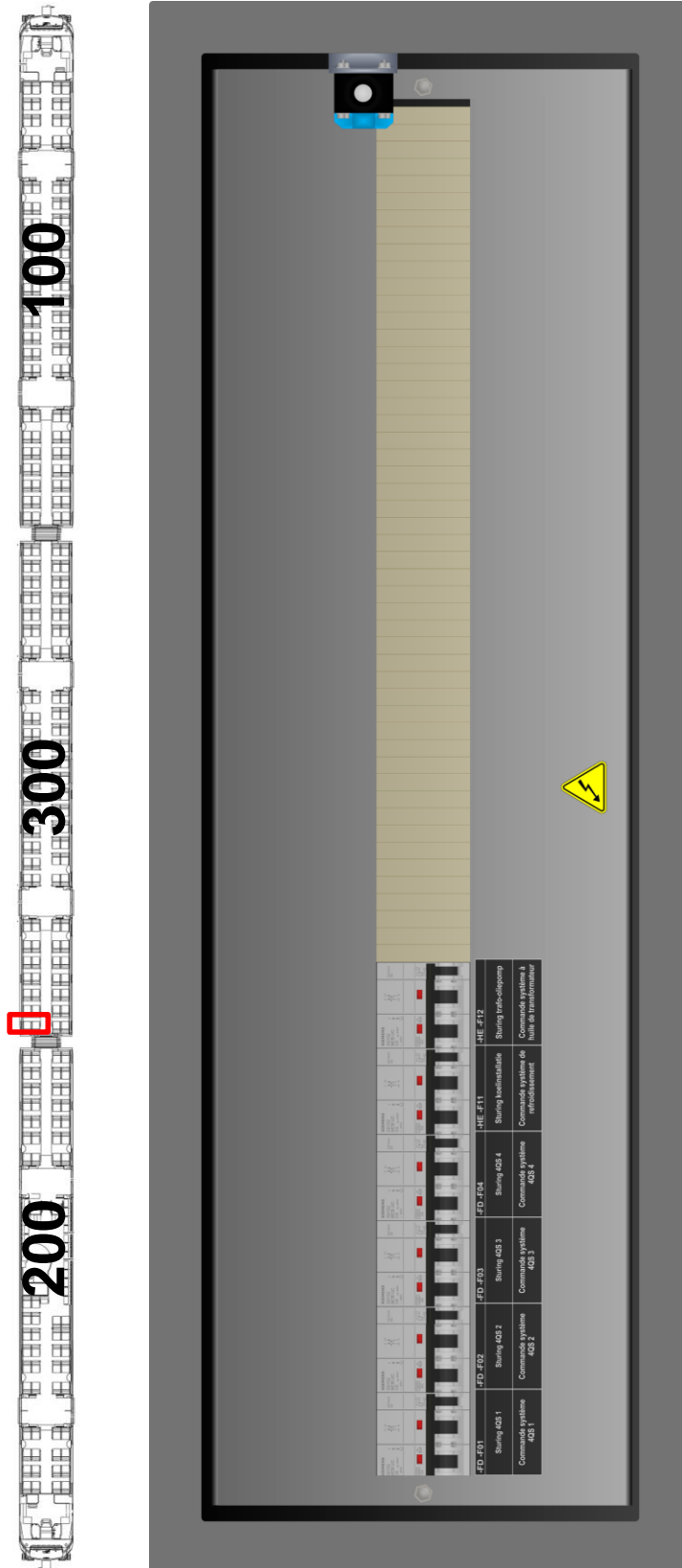
\* : Uniquement sur les automotrices polytensions.

**B Interrupteurs d'isolement**

 <p>Test détecteur incendie conteneur 400 V (-JC-S05)</p>	 <p>Test détecteurs de fumées (-JC-S01)</p>	 <p>Test boîtiers d'alarme incendie (-JC-S12)</p>	 <p>Test détecteur d'incendie conteneur HVAC (-JC-S06)</p>
 <p>Isolement frein pneumatique (-RA-S31)</p>	 <p>Isolement installation de détection incendie (-JC-S04)</p>	 <p>Isolement boîtiers d'alarme incendie (-JC-S13)</p>	



3.2.2 Armoire 355 (AM Polytension)

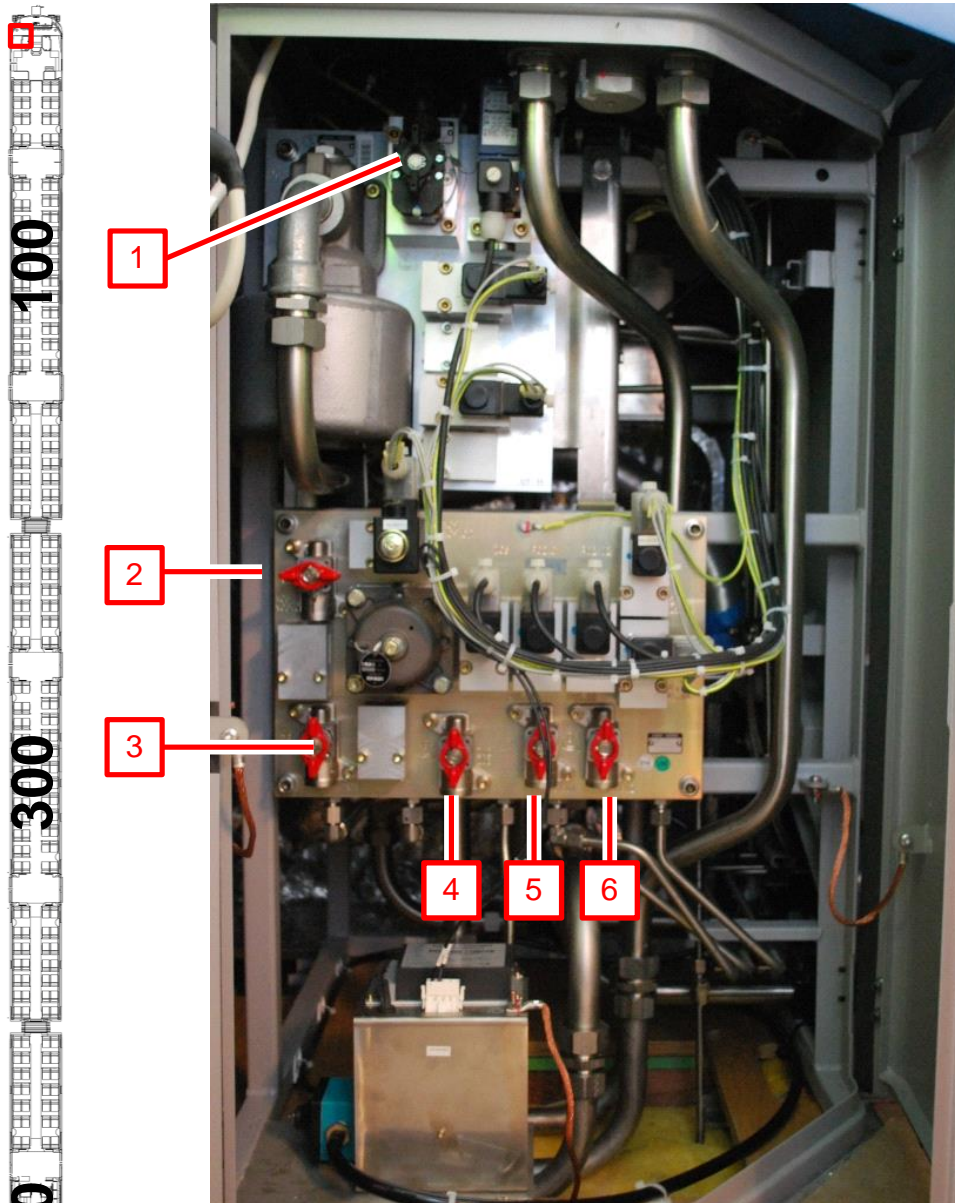


Rang	Code	Description
1	-FD-F01	Commande système 4QS 1
	-FD-F02	Commande système 4QS 2
	-FD-F03	Commande système 4QS 3
	-FD-F04	Commande système 4QS 4
	-HE-F11	Commande système de refroidissement
	-HE-F12	Protection pompe à huile du transformateur



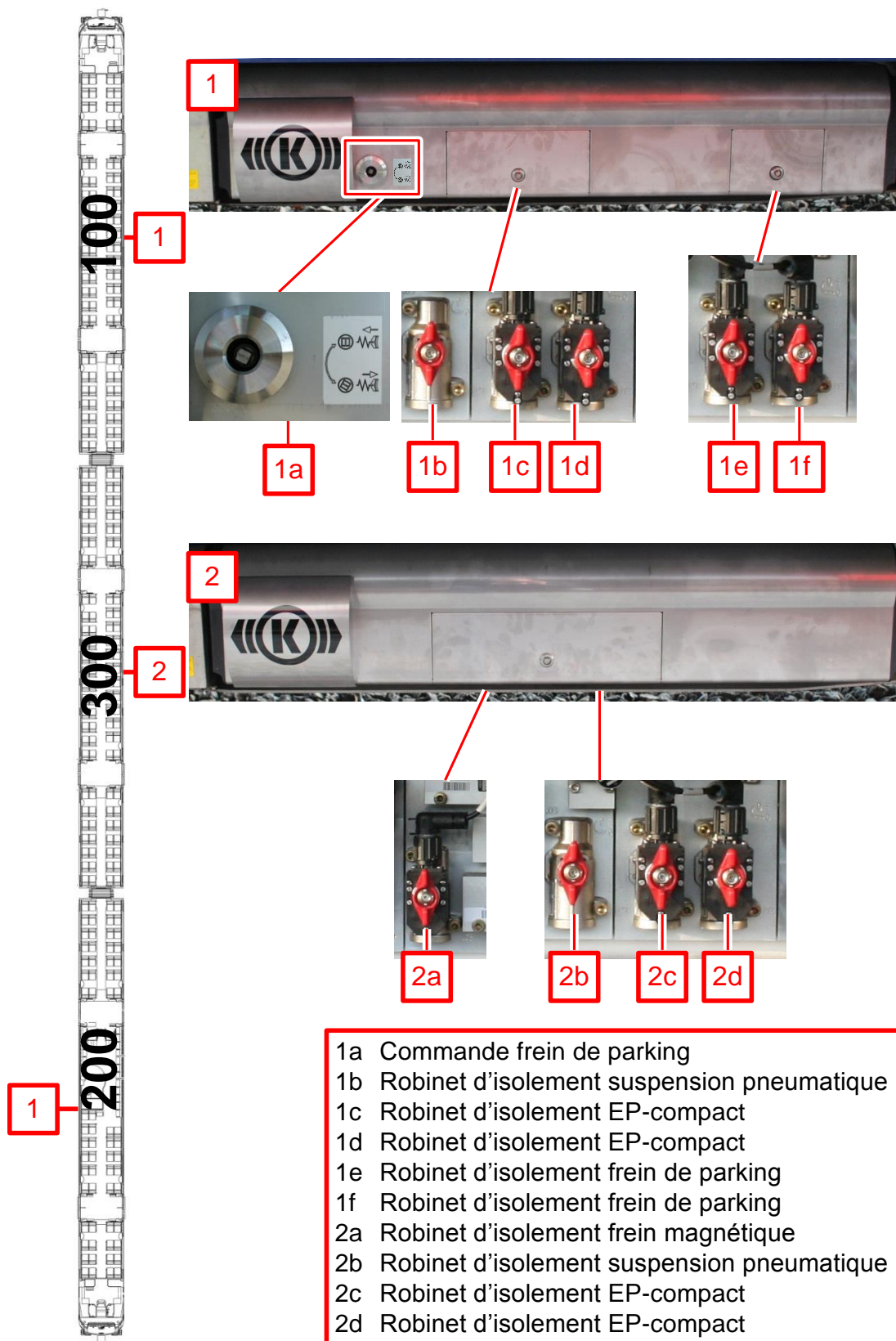
### 3.3 Equipement pneumatique

#### 3.3.1 Tableau pneumatique dans les CC



- |   |   |
|---|---|
| 1 | Robinet d'isolement VA  |
| 2 | Robinet de by-pass de l'électrovalve d'alimentation CFA (N08) |
| 3 | Robinet d'isolement alimentation CFA (N15)                    |
| 4 | Robinet d'isolement graisseur de boudins (Z02)                |
| 5 | Robinet d'isolement klaxon grave (P01.01)                     |
| 6 | Robinet d'isolement klaxon aigu (P01.02)                      |

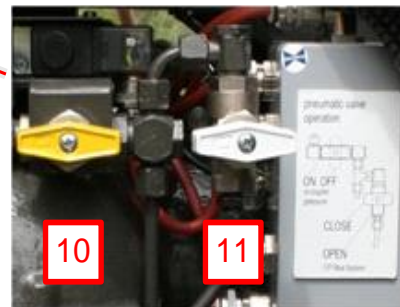
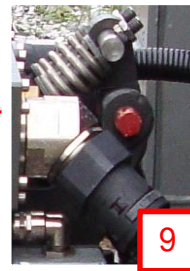
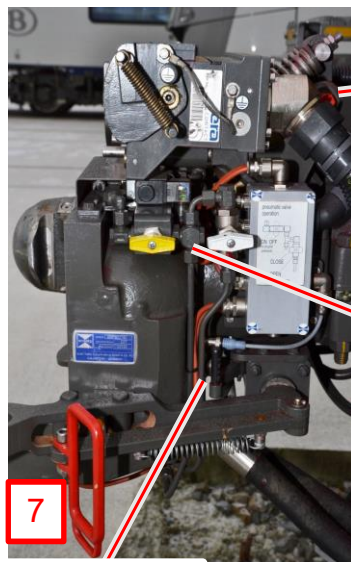
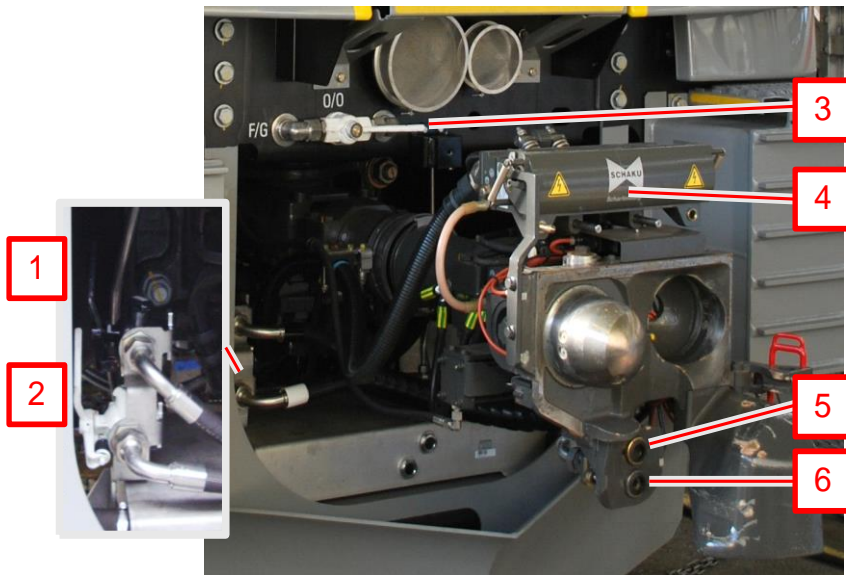
**3.3.2 Tableaux pneumatiques extérieurs**



© SNCB, 2021, rue de France 56, 1060 Bruxelles



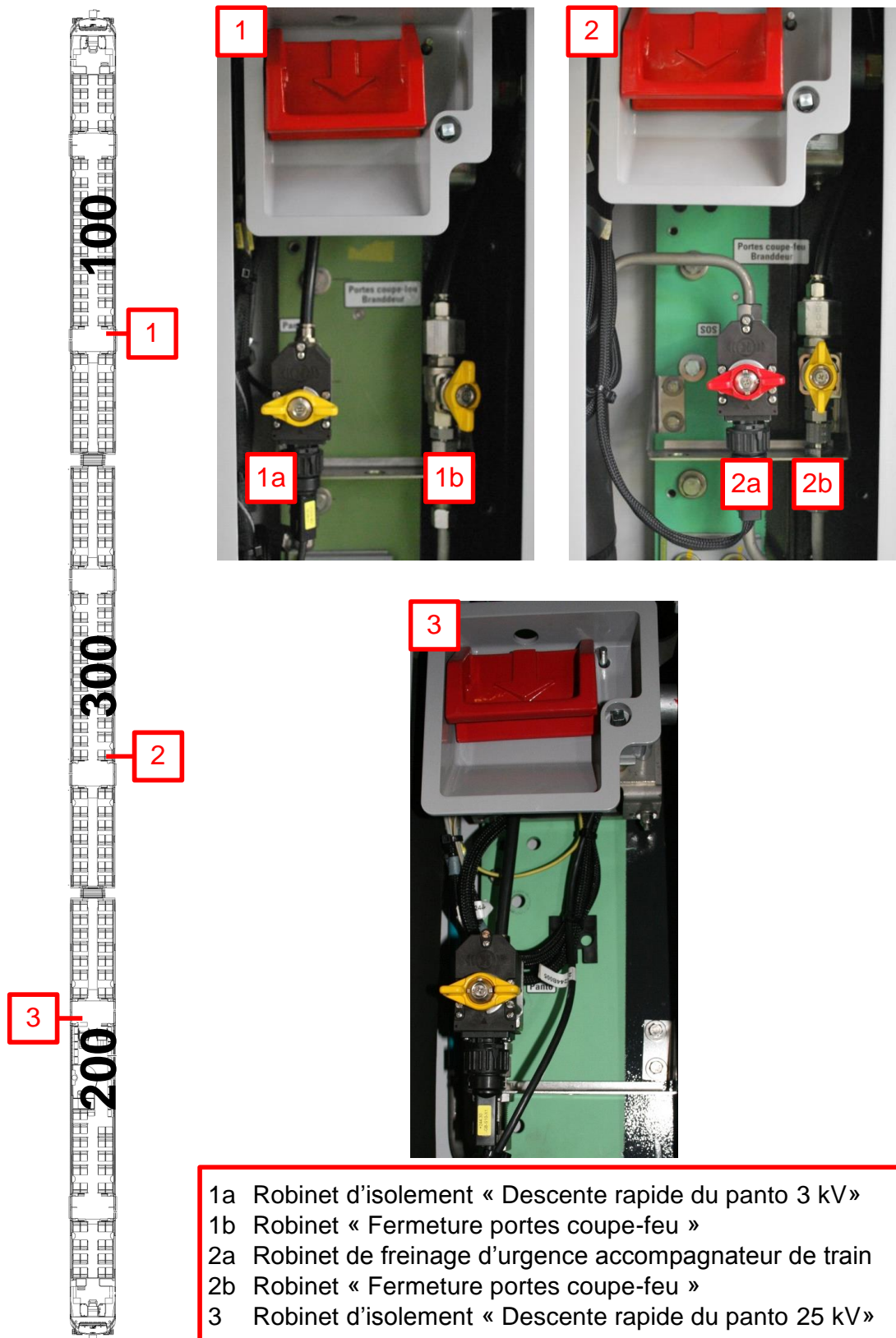
3.3.3 Attelage



- 1 Robinet d'arrêt CFA
- 2 Robinet d'arrêt CA
- 3 Robinet de mise à l'atmosphère CA
- 4 Coupleur électrique
- 5 Orifice CFA
- 6 Orifice CA
- 7 Levier de désaccouplement
- 8 Levier d'accouplement
- 9 Déplacement manuel du coupleur électrique
- 10 Isolement pneumatique du coupleur électrique
- 11 Robinet de nettoyage CA (par soufflage)

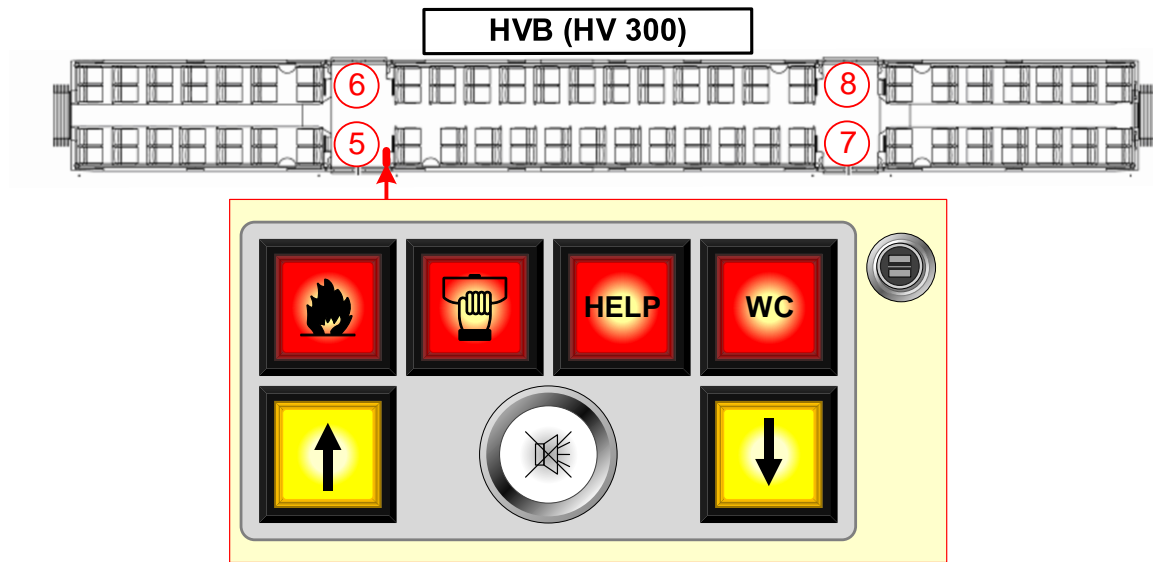


**3.3.4 Panneaux de commande dans les compartiments voyageurs**



- 1a Robinet d'isolement « Descente rapide du panto 3 kV »
- 1b Robinet « Fermeture portes coupe-feu »
- 2a Robinet de freinage d'urgence accompagnateur de train
- 2b Robinet « Fermeture portes coupe-feu »
- 3 Robinet d'isolement « Descente rapide du panto 25 kV »


**3.3.5 Panneau des alarmes HV 300**



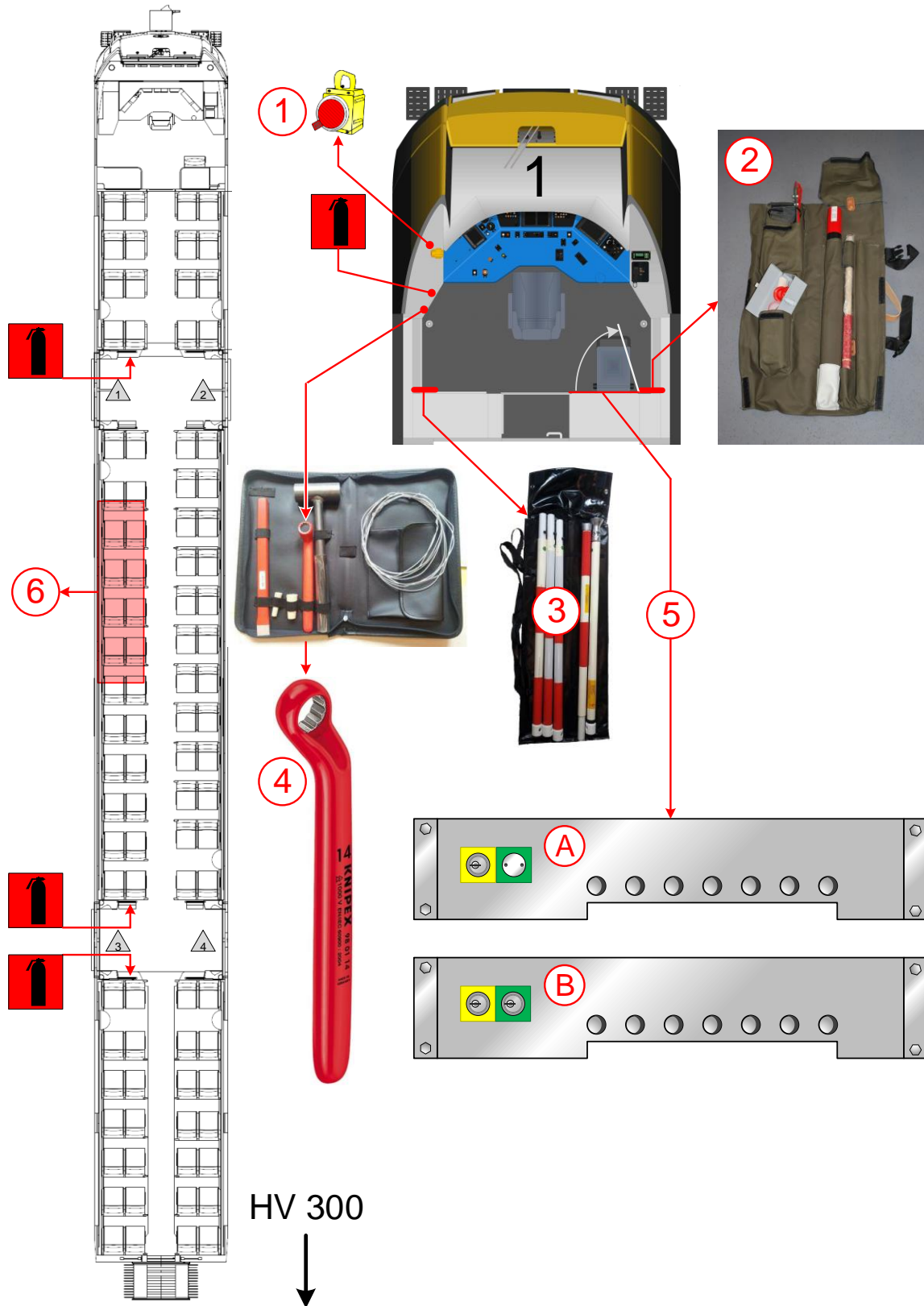
Témoin	Signification
	Alarme incendie
	Signal d'alarme voyageurs
	Alarme « HELP » (bouton « SOS » d'appel à l'aide actionné)
	Alarme « WC » (bouton « SOS » d'appel à l'aide WC actionné)
	Voyant de localisation d'une alarme
	Voyant de localisation d'une alarme
	Bouton-poussoir d'interruption du signal acoustique d'alarme

## 4 Matériel de protection, outillage et accessoires de bord

### 4.1 Liste descriptive

Pos.	Description
①	Lanterne de secours (CC1 et CC2)
②	Fourreau contenant les agrès de sécurité (CC1 et CC2)
③	Perche pour mise de la caténaire au potentiel du rail (CC1)
④	Trousse d'outillage contenant la clé polygonale rouge de 19 mm pour manœuvre des coupleurs électriques (CC1)
⑤	Bande de verrouillage HT (CC1) Ⓐ : modèle sur AM monotension / Ⓑ : modèle sur AM polytension
⑥	Coffre renfermant l'attelage de secours (Extérieur : sous la caisse de la HV 100 entre les portes 1 et 3)
⑦	Coffre renfermant les éléments ⑧ - ⑨ - ⑩ (HV 300 : sous le dernier siège côté gauche vers HV 100)
⑧	Clé à douille avec levier pour manœuvre du SMT 25 kV (Uniquement sur AM 08 polytension)
⑨	Blocs d'arrêt
⑩	Trousse contenant le câble pour mise de la caténaire au potentiel du rail
	Extincteur

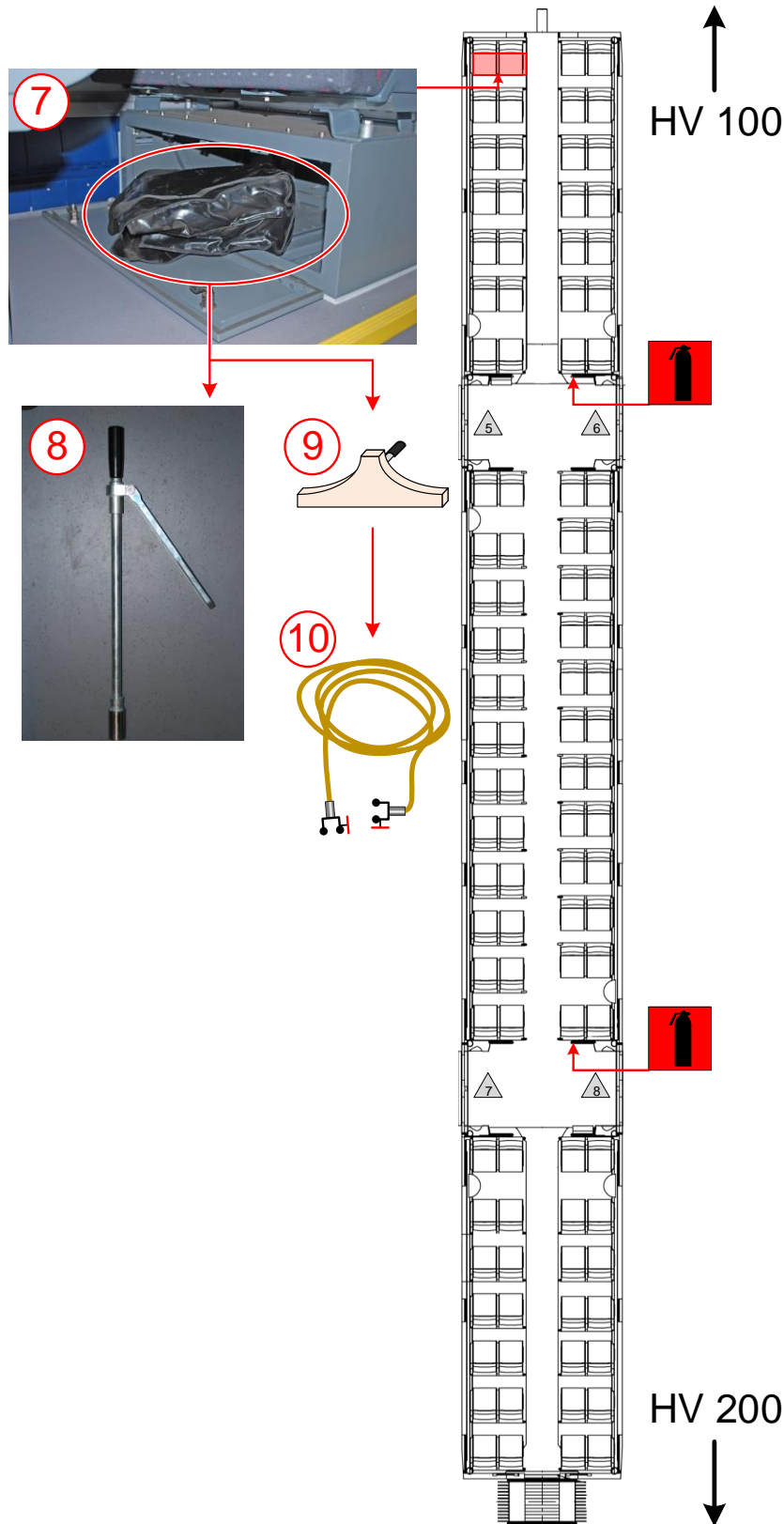
### 4.2 Répartition dans la HV 100 - ABx



© SNCB, 2021, rue de France 56, 1060 Bruxelles



### 4.3 Répartition dans la HV 300 - B



© SNCB, 2021, rue de France 56, 1060 Bruxelles



### 4.4 Répartition dans la HV 200 - ABDx

